Организация Объединенных Наций S/PV.8459



Совет Безопасности

Семьдесят четвертый год

Предварительный отчет

8459-е заседание

Четверг, 7 февраля 2019 года, 15 ч 20 мин
Нью-Йорк

Председатель: г-н Ндонг Мба/ г-н Эсоно Мбенгоно (Экваториальная Гвинея)

Члены:	Бельгия	г-н Пекстен де Бейтсверве
	Китай	г-н Ма Чжаосюй
	Кот-д’Ивуар	г-н Ипо
	Доминиканская Республика	г-н Фиальо Биллини Порторреаль
	Франция	г-жа Геген
	Германия	г-н Хойсген
	Индонезия	г-н Джани
	Кувейт	г-н аль-Отейби
	Перу	г-н Меса-Куадра
	Польша	г-жа Вронецкая
	Российская Федерация	г-н Небензя
	Южно-Африканская Республика	г-н Матжила
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Пирс
	Соединенные Штаты Америки	г-н Коэн

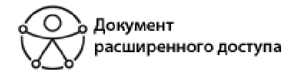
Повестка дня

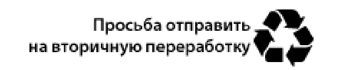
Резолюции Совета Безопасности 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) и 1244 (1999)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (S/2019/102)

19-03160 (R)







Заседание открывается в 15 ч 20 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается

Резолюции Совета Безопасности 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998), 1239 (1999) и 1244 (1999)

Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (S/2019/102)

Председатель (*говорит по-испански*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителя Сербии.

От имени Совета я приветствую первого заместителя председателя правительства и министра иностранных дел Республики Сербия Его Превосходительство г-на Ивицу Дачича.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово г-на Захира Танина. Г-н Танин принимает участие в заседании в режиме видеоконференции из Приштины.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании г-жу Влору Читаку.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2019/102, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Танину.

Г-н Танин (*говорит по-английски*): Как отмечается в докладе Генерального секретаря (S/2019/102), в ходе прошедшего периода имели место действия и заявления, которые не способствовали улучшению общей атмосферы или созданию возможностей для скорейшего возобновления политического диалога между Белградом и Приштиной. Стороны по-прежнему чаще прибегают к враждебным действиям и обвинениям, чем прилагают усилия для возвращения к новому этапу диалога, проведение которого широко обсуждается уже на протяжении многих месяцев. Хотя нет никаких сомнений в том, что лидеры с обеих сторон сталкиваются с серьезными вызовами, для продолжения диалога необходимо по меньшей мере найти способы стабилизировать ситуацию, а не нагнетать обстановку. Однако вместо стремления к деэскалации ситуации имеют место попытки помешать таким усилиям. Разногласия в Приштине в отношении условий для возобновления диалога с Белградом достигли критического уровня сразу после завершения отчетного периода, в связи с чем возникает обеспокоенность по поводу жизнеспособности нынешней правительственной коалиции в Косово.

Каковы с учетом вышеизложенного перспективы конструктивного политического взаимодействия? Большое внимание уделяется вопросу о таможенном тарифе в размере 100 процентов, введенном властями Приштины начиная с ноября прошлого года в отношении товаров, произведенных в Сербии и Боснии и Герцеговине. Многие выступили против этой меры, а Белград заявил о том, что возобновление диалога зависит от отмены Приштиной этого тарифа. Приштина увязывает отмену тарифа с выполнением ряда условий. Это не единственный пример ситуации, когда позиции сторон затрудняют усилия по возвращению за стол переговоров. Чтобы устранить препятствия для возобновления политических переговоров, необходимо придерживаться ответственного и дальновидного подхода. В декабре в Приштине была создана расширенная группа по ведению переговоров в отношении диалога, в состав которой входят члены ассамблеи Косово. Однако внутренние дискуссии относительно ключевых принципов, которые должны определять позицию Приштины в ходе будущих переговоров, все еще продолжаются. В то же время обе стороны должны принимать дополнительные меры для того, чтобы подготовить почву для достижения между сторонами какой-либо договоренности. Это потребует более активного участия и поддержки со стороны широкого круга заинтересованных сторон, в том числе посредством принятия мер для обеспечения всестороннего, равного и конструктивного участия женщин в процессах, связанных с диалогом, и обеспечения учета гендерного аспекта ситуации.

В декабре ассамблея Косово приняла три закона, касающиеся поведения и деятельности Сил безопасности Косово. Сербская фракция их не поддержала, и Белград выступил с серьезной критикой данных законов. Единственной правовой основой для присутствия международных сил безопасности, Сил для Косово (СДК), на которые возложена ответственность за обеспечение безопасной и спокойной обстановки в Косово, является резолюция Совета Безопасности 1244 (1999). СДК подтвердили эту позицию, подчеркнув, что любые изменения должны носить транспарентный и инклюзивный характер и все предыдущие обязательства Приштины в отношении Сил безопасности Косово попрежнему должны выполняться.

Последние события в отношениях между Приштиной и Белградом затрудняют усилия по созданию атмосферы, благоприятной для диалога в духе доброй воли и компромисса. Это напоминание о том, что, хотя приверженность делу на высшем уровне по-прежнему играет центральную роль, столь же важна и приверженность укреплению взаимной уверенности в отношениях и доверия между общинами на местах. Чтобы эффективным образом содействовать этому важному аспекту нормализации и примирения, Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово придает приоритетное значение тому, чтобы содействовать налаживанию контактов между рядовыми гражданами в Косово. Совместно с Группой Организации Объединенных Наций по Косово и другими международными партнерами МООНК содействует осуществлению совместных рекомендаций Форума Организации Объединенных Наций по укреплению доверия в Косово, состоявшегося в мае 2018 года в Любляне, уделяя основное внимание мерам поддержки, предназначенным для различных секторов и слоев общества. Эти меры включают в себя межобщинный диалог, поощрение обеспечения языковых прав и равенства перед законом, расширение прав и возможностей молодежи и обеспечение гендерного равенства. В сотрудничестве с Группой Организации Объединенных Наций по Косово Миссия также взаимодействует с организациями гражданского общества в Косово в целях содействия сокращению гендерной и этнической дискриминации. МООНК удается рационально использовать свои ограниченные ресурсы, объединяя усилия с нашими международными партнерами.

Кроме того, МООНК продолжает оказывать поддержку в осуществлении инициатив, связанных с правами человека и законодательством, реализация которых зачастую затруднена нехваткой выделяемых финансовых и других ресурсов. Был достигнут значительный прогресс в деятельности Рабочей группы по лицам, пропавшим без вести в связи с событиями в Косово. Если мы хотим сохранить динамику в этом вопросе, который имеет жизненно важное значение для долгосрочного примирения, такой работе не должны мешать никакие препятствия в форме политического вмешательства. Необходимо сделать еще больше для обеспечения эффективных гарантий соблюдения прав общин, не принадлежащих к большинству, в том числе ашкали, египтян и рома, а также возвращенцев и внутренне перемещенных лиц.

Поощрение подлинного гендерного равенства в Косово — это еще одна область, которая заслуживает особого внимания. Я уже упоминал о необходимости учета гендерной проблематики в рамках диалога. Со своей стороны, МООНК поддерживает инициативы, направленные на развитие предпринимательских навыков женщин и их возможностей начинать новую предпринимательскую деятельность. Я начал налаживать прямые контакты с женщинами-руководителями на центральном и местном уровнях в целях поощрения таких инициатив, и я считаю, что женщины все сильнее чувствуют расширение своих прав и возможностей.

МООНК в сотрудничестве с другими структурами Организации Объединенных Наций поддерживает действующие на местном уровне учреждения Косово, занимающиеся реабилитацией и реинтеграцией жертв насилия в семье. Миссия участвовала в осуществлении ряда информационно-пропагандистских инициатив, направленных на предупреждение насилия в отношении женщин и девочек, в рамках кампании «16 дней активных действий против гендерного насилия». В ходе этой кампании в Приштине начался показ снятого МООНК документального фильма «Не твоя собственность»; впоследствии показ этого фильма был продолжен в десяти муниципалитетах Косово в сотрудничестве со Структурой «ООН–женщины» и под руководством местных властей и партнеров из числа организаций гражданского общества. В этом документальном фильме показаны истории жертв из всех общин Косово и приводятся интервью с экс-

пертами, рассказывающими о том, как исключительно низкий уровень владения собственностью среди женщин, обусловленный местными обычаями, делает их уязвимыми по отношению к бытовому насилию.

В рамках содействия укреплению доверия между общинами МООНК уделяет особое внимание расширению прав и возможностей молодежи. В последние месяцы МООНК наладила партнерские отношения с двумя молодежными неправительственными организациями в целях осуществления проектов, направленных на стимулирование устойчивого примирения с помощью образования в области прав человека. МООНК продолжает оказывать поддержку многоэтническим группам молодых лидеров в организации различных мероприятий, способствующих позитивным изменениям в их общинах. Кроме того, МООНК поддерживает консультативные советы молодежи, в наращивании их потенциала для участия в диалоге между общинами. В январе группа Организации Объединенных Наций по Косово при поддержке со стороны Фонда миростроительства приступила в координации с МООНК к осуществлению проекта, направленного на расширение прав и возможностей молодежи в интересах построения мирного, процветающего и стабильного будущего в Косово.

Европейская перспектива остается важным стимулом для достижения мира и стабильности в регионе. Важно, чтобы лидеры Косово продолжали целенаправленные усилия по содействию инициативам, которые имеют важнейшее значение для населения Косово, особенно в таких областях, как верховенство права и борьба с коррупцией, положение в области прав человека, укрепление независимости судебной системы и приведение законодательства в соответствие с правовыми нормами Европейского союза и другими международными стандартами.

В заключение позвольте мне подчеркнуть важность поддержки взаимодействия между Белградом и Приштиной со стороны всех членов Совета. Снижение напряженности, укрепление взаимного доверия и устранение препятствий, стоящих на пути диалога, имеет решающее значение для обеспечения стабильности в регионе. Я использую ресурсы МООНК в целях укрепления доверия на всех уровнях общества в Косово, и мы будем и впредь уделять особое внимание этому процессу в тесной координации со всеми нашими партнерскими организациями на местах. Я благодарю Совет Безопасности за поддержку нашей Миссии.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю г-на Танина за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Дачичу.

Г-н Дачич (Сербия) (*говорит по-сербски; устный перевод обеспечен делегацией*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря Антониу Гутерриша и его Специального представителя г-на Захира Танина за их доклад (S/2019/102). Присутствие и деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) имеют решающее значение. В этой связи я хотел бы выразить особую признательность Специальному представителю за его напряженную работу и приверженность делу выполнения мандата Миссии в соответствии с резолюцией 1244 (1999).

Я также хотел бы поблагодарить Экваториальную Гвинею за то, что она включила это заседание в программу работы Совета Безопасности. Сербия считает, что Совету Безопасности необходимо быть открытым и готовым рассматривать все вопросы, имеющие отношение к международному миру и безопасности, последовательно уделять особое внимание своей роли в области предупреждения и реагировать на ситуации, которые не только является явным нарушением резолюций этого органа, но и приводят к усилению напряженности и угрожают стабильности и безопасности.

Мы просим проводить эти заседания не для того, чтобы добиваться каких-либо односторонних преимуществ, а для того, чтобы способствовать стабилизации ситуации в Косово и Метохии и поддержанию мира в регионе. Сербия является конструктивным, заслуживающим доверия и предсказуемым партнером. Именно поэтому мы стали инициаторами договоренности о динамике заседаний Совета по МООНК, которые остаются необходимыми, и я с радостью выражаю признательность членам Совета Безопасности, которые пришли к согласию по этому важному вопросу, с тем чтобы избежать ненужных дискуссий в этом органе в отношении этих заседаний. Самое важное заключается в том, что Совет Безопасности будет продолжать

рассматривать доклады Генерального секретаря о деятельности МООНК на постоянной основе. Я хотел бы напомнить, что Совет Безопасности продолжает обсуждать Боснию и Герцеговину два раза в год, как и Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов, и никто не просит исключить эти темы из повестки дня Совета.

Я по-прежнему считаю, что мы должны и можем найти точку совпадения наших интересов и прилагать все усилия для ее достижения. Мы все хотим решить вопрос о Косово и Метохии. Мы все хотим, чтобы эта тема более не фигурировала в повестке дня Совета Безопасности. Мы все хотим, чтобы МООНК завершила свою миссию, добившись успеха.

Однако этот момент еще не близок. Я часто указываю на то, что мы находимся на очень сложном этапе, и призываю все стороны создавать условия для проведения конструктивных переговоров без каких-либо предварительных условий и без навязанных решений. Позвольте мне напомнить о том, что начался седьмой год переговоров между Белградом и Приштиной и что на протяжении всего этого времени мы добивались прогресса — иногда большего, а иногда меньшего. Несмотря ни на что, мы продолжали переговоры. В качестве премьер-министра в течение этих лет я подписал Брюссельское соглашение. К сожалению, это соглашение на сегодняшний день выполнено не полностью, никаких переговоров в Брюсселе в настоящее время не ведется, и причина этого известна всем собравшимся здесь.

Я знаю, что многие члены Совета призовут обе стороны воздерживаться от односторонних действий и проявить готовность к диалогу и поиску долгосрочного решения. Я могу лишь сказать им, что Сербия воздерживается от односторонних действий. Мы не совершаем такие действия, несмотря на тот факт, что за последние пять лет так и не последовало создания ассоциации/сообщества муниципальных образований с преобладанием сербского населения, что является самым важным элементом Брюссельского соглашения; мы не совершаем их и для предупреждения таких односторонних решений, как конфискация имущества горнодобывающего комплекса «Трепча», проведенная Приштиной несколько дней назад.

Для остановки диалога существует единственная причина — одностороннее решение так называемого Косово о введении пошлины на товары из Сербии и Боснии и Герцеговины в размере 100 процентов. Позвольте мне напомнить о том, что это решение было осуждено всем международным сообществом, в том числе самыми верными сторонниками Приштины, которые призывали Приштину приостановить действие этого решения.

Мы вступили в 2019 год, имея дело с серьезными трудностями и проблемами, решений для которых в настоящее время просматриваются с трудом. Я хотел бы напомнить о том, что, помимо принятия решения о создании так называемых вооруженных сил Косово, Приштина вскоре после заседания Совета Безопасности, состоявшегося в ноябре 2018 года (см. S/PV.8399), вместо ослабления напряженности и принятия всех возможных усилий для поощрения диалога поспешила принять ошибочные и бессмысленные решения о введении налогов на сербские товары. За ними последовали многочисленные заявления о создании «Великой Албании», которые вряд ли можно назвать призывом к компромиссу, — скорее они направлены на подрыв стабильности в регионе. Одностороннее решение Приштины увеличить на 100 процентов тарифы на сербские товары в нарушение Центральноевропейского соглашения о свободной торговле — это прежде всего политически мотивированное решение, которое нанесло непоправимый ущерб и помешало продолжению диалога о нормализации отношений между Белградом и Приштиной. Со своей стороны, Сербия по-прежнему твердо убеждена в том, что единственным способом урегулирования нерешенных вопросов является проведение переговоров, и даже после введения этих тарифов воздержалась от ответных мер или любых других действий, которые могли бы привести к обострению ситуации. Мы вновь продемонстрировали наш ответственный, разумный и заслуживающий доверия подход.

Эти тарифы были введены с целью еще больше усугубить положение сербской общины в Косово и Метохии. Несмотря на осуждение и сильное давление многочисленных международных учреждений, Приштина не сдает своих позиций и продолжает взимать тарифы вот уже в течение более двух месяцев. Учитывая тот факт, что односторонние и дестабилизирующие решения и меры Приштины не приводят ни к каким последствиям, и она может

спокойно нарушать соглашения и совершать налеты на территорию проживания сербского большинства, она не собирается прекращать эту практику. Поэтому не только до сих пор не было создано сообщество сербских муниципалитетов, но и продолжаются попытки захвата северной части Косово и Метохии, о чем свидетельствует рейд, проведенный специальной Региональной группы поддержки операций в этой части края в ноябре 2018 года, введение драконовских налогов на сербские товары, арест четырех сербов в Косовска-Митровице в результате жестких действий специальной Региональной группы поддержки операций и призыв к объединению северной и южной частей города. Это не только равносильно запугиванию сербов, проживающих в северной части города, но и служит «дымовой завесой» для целенаправленного захвата северной части Косовска-Митровицы и изгнания оттуда сербов таким же образом, как они были изгнаны из его южной части.

Приштина продолжает сводить на нет все результаты, достигнутые благодаря значительным усилиям Европейского союза и других международных сторон на основе диалога и регионального взаимодействия. Как можно ожидать, что соглашения будут соблюдаться, когда игнорируются основные принципы, на которых зиждется современная Европа? Позвольте мне вновь отметить, что решение о введении запрета на свободное перемещение товаров, капитала и людей из-за недовольства политическим решением просто немыслимо в XXI веке. В доводах Приштины о том, что этот закон был принят в качестве контрмеры в ответ на проводимую Сербией политику, которую она называет агрессивной, нет ни слова правды. Скорее, этот закон был принят потому, что 13 стран отозвали свое признание провозглашенной в одностороннем порядке независимости Косово и его попытка вступления в Интерпол завершилась провалом.

В представленном нам объяснении говорится, что это наносит ущерб диалогу. С тех пор, как в 2008 году Косово в одностороннем порядке провозгласило свою независимость, так называемое Косово пытается добиваться своего признания при содействии и пособничестве некоторых государств. Даже некоторые члены этого органа в ходе наших предыдущих заседаний призывали другие государства признать одностороннее провозглашение независимости Косово. Сербия не приняла никаких односторонних мер в ответ на такие действия. Напротив, мы начали диалог и приняли участие в обсуждениях, несмотря на подобное признание. Для тех, кому эти факты неизвестны, отмечу, что мы начали диалог в 2012 году, и с тех пор одностороннее провозглашение независимости Косово признали 19 стран. При этом никто не заявил, что признание Косово этими странами препятствуют диалогу. Я хотел бы привести пример Мадагаскара. В ноябре 2017 года ни слова не было сказано о том, что его признание негативно скажется на диалоге, однако, когда Мадагаскар принял решение отозвать свое признание в декабре 2018 года, некоторые члены Совета заявили, что это приведет к крайне пагубным последствиям. Эти аргументы остаются для меня непостижимыми.

Приштина затаила злобу из-за того, что не была одобрена ее заявка на вступление не только в Интерпол, но и в ЮНЕСКО. Однако в 2015 году, до того как Приштина подала заявку на вступление в ЮНЕСКО, Сербия — и я лично — предложила включить вопрос об охране культурного наследия в повестку дня диалога и прийти к соглашению по этому вопросу. Однако это предложение не было услышано и к нему не было проявлено понимания, как и в случае предложения, касавшегося Интерпола. Приштина заявила, что не обязана обсуждать этот вопрос с нами, что она пользуется поддержкой большинства членов этих организаций и будет стремиться стать их членом. Мы пытались объяснить, что выдвижение кандидатуры на вступление в Интерпол, которое подразумевает неизбежную лоббистскую деятельность различных сторон в поддержку этой кандидатуры или против нее, — в том случае, если заявка на вступление в организацию будет подана, — не приведет к созданию условий, способствующих диалогу. Приштина пришла в бешенство оттого, что ее заявка не была одобрена, и в результате подняла на 100 процентов тарифы на импорт. Позвольте мне напомнить о том, что так называемое Косово продолжает повсеместно приводить ложные данные о том, что его признали 116 стран. За вступление Приштины в Интерпол проголосовали семьдесят четыре государства—члена Организации Объединенных Наций. Для принятия решения не хватило 36 голосов. И в этом она сегодня обвиняет маленькую Сербию. Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы призвать к решению всех вопросов на основе диалога, и мы

готовы приложить все возможные усилия для поиска долгосрочного решения.

Некоторые члены Совета Безопасности считают, что ситуация в Косово существенно изменилась с 1999 года или с 2009 года, и призывают к пересмотру мандата МООНК. Позвольте мне напомнить им о том, что Миссия и без того существенно отличается от Миссии, существовавшей в 1999 году. В то время ее численный состав насчитывал 4718 сотрудников гражданской полиции и 1269 международных и 3566 местных сотрудников. Ее бюджет тогда составлял 427 млн долл. США. Сегодня личный состав миссии был сокращен почти на 90 процентов и насчитывает около 500 сотрудников. Ее бюджет составляет 40 млн долл. США. Размер Миссии был сокращен слишком резко и преждевременно. За последние 20 лет было допущено много ошибок, и по этой причине я призываю членов Совета не повторять ту же ошибку и не принимать поспешных решений. Заявления о том, что в Миссии уже нет необходимости и что она выполнила свой мандат, не соответствуют действительности. Выдвинутое Рамушем Харадинаем обвинение в том, что доклады МООНК и Генерального секретаря недостоверны, заслуживает нашего коллективного осуждения, как и решение о прекращении сотрудничества с миссией международной Организации. Позвольте мне напомнить о том, что в ходе встречи с высшими должностными лицами Европейского союза Харадинай обвинил ЕС в том, что он является виновником прекращения диалога.

Мы приветствуем тот факт, что Специализированный суд и Специализированная прокуратура Косово начали слушания по делам ряда лиц из Косово и Метохии. В то же время мы надеемся, что в скором времени будут опубликованы первоначальные обвинительные заключения, особенно принимая во внимание важность этого шага для выявления лиц, совершивших преступления против сербов и других неалбанцев. В числе тех, кому были вручены повестки в суд, несколько высокопоставленных должностных лиц, бывших командиров так называемой Освободительной армии Косово. Это имеет первостепенное значение, поскольку были собраны убедительные доказательства причастности этих лиц к преступлениям, совершенным в Косово и Метохии. Учитывая имеющиеся доказательства, сейчас важно выдать ордера на арест и заслушать дела обвиняемых в суде, что до сих пор так и не было сделано. Многие сербы и неалбанцы, находившиеся в плену так называемой Освободительной армии Косово, были убиты, хотя некоторым удалось бежать или они были освобождены. Комиссия Республики Сербия по пропавшим без вести лицам продолжает вести сбор доказательств в своих архивах в отношении более 580 сербов и неалбанцев, содержавшихся примерно в 140 незаконных тюрьмах. Это расследование необходимо продолжить ввиду наличия большого количества информации и доказательств. Необходимо провести расследование в отношении «желтого дома» и совершенных в нем преступлений, касающихся незаконного оборота человеческих органов. Мы надеемся, что Приштина будет сотрудничать с компетентными учреждениями, с тем чтобы виновные в этих преступлениях понесли наказание. Тем не менее военный преступник Сулейман Селими был назначен советником премьер-министра так называемого Косово, что было осуждено в том числе послом Соединенных Штатов в Приштине. Поэтому особых оснований для оптимизма нет, не так ли?

Кроме того, я хотел бы напомнить Совету о том, что г-н Селими получил условно-досрочное освобождение после того, как был признан виновным в совершении военных преступлений против Сербии. Вот какого человека назначили на должность советника премьер-министра так называемого Косово. Это имеет крайне важное значение для стабилизации ситуации в Косово и Метохии и для усилий, направленных на достижение исторического примирения.

Вместе с тем важно также опровергнуть откровенную ложь и сфабрикованную информацию, к которым неустанно прибегают самые высокопоставленные чиновники из числа косовских албанцев с целью скрыть совершенные ими преступления и продолжить изображать из себя жертв конфликта. Они злоупотребляют и беспринципно манипулируют данными, с тем чтобы возложить вину исключительно на сербов за все те зверства, которые были совершены в Косово и Метохии, как если бы только их жертвы — лица, которые были высланы, убиты, пропали без вести или подверглись пыткам, — имеют значение. Однако то, что произошло, было вооруженным конфликтом между двумя воюющими сторонами: между регулярными вооруженными и полицейскими силами и террористами Освободительной армии Косово.

Албанцы не говорят о том, что среди жертв было 2197 сербов, 159 рома, 95 боснийцев, 78 ашкалийцев, 75 черногорцев, 38 египтян и 46 членов других общин, которые жили в мире и согласии в этом крае. Говоря о цифрах, я хочу, чтобы все знали о том, что согласно сообщениям 2725 сербов и других неалбанцев были убиты или пропали без вести.

Мы видим рьяные попытки скрыть правду о том, что большинство преступлений были совершены уже после вывода регулярных вооруженных сил Сербии из края в июне 1999 года. Одна из причин таких действий — стремление скрыть тот факт, что Освободительная армия Косово сводила счеты с нелояльными албанцами: 377 таких албанцев погибли от рук своих сограждан.

Кроме того, следует упомянуть и о том, что 1250 албанцев, проживавших в Косово и Метохии, были убиты членами Освободительной армии Косово в 1998 году и начале 1999 года, еще до агрессии НАТО, что подтверждают имеющиеся в нашем распоряжении показания членов большого количества семей. Приштина не спешит обнародовать число убитых и пропавших без вести членов Освободительной армии Косово, которое, по мнению международных источников, достигает 2132 человек.

Приштина по-прежнему утверждает, что пропавшими без вести считаются 1647 человек, однако почему-то не говорит о том, что среди них — 570 сербов и неалбанцев. Она не упоминает о том, что большое число пропавших без вести албанцев были похищены и, безусловно, убиты членами Освободительной армии Косово. После 10 июня 1999 года их число достигло 55. До сих пор ни один из представителей Приштины не сообщил ни о том, был ли составлен сводный перечень пропавших без вести лиц, ни о том, продолжается ли поиск пропавших без вести на основе договоренностей и сотрудничества с компетентными органами комиссий под эгидой Международного комитета Красного Креста.

В то же время Приштина отказывается обнародовать информацию о том, что в период с 2001 по 2017 год останки 900 албанцев из Косово и Метохии были эксгумированы в ряде мест в центральной Сербии и переданы их семьям, а также о том, что на каждый ее запрос, касающийся проверки возможных массовых или индивидуальных захоронений, был дан ответ. Вместе с тем, несмотря на многочисленные просьбы с нашей стороны, ни одно из мест в Косово и Метохии, где предположительно могут находиться массовые захоронения убитых сербов, рома или нелояльных албанцев, так и не было проверено за все 20 лет конфронтации.

Согласно последнему докладу Миссии Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе в Косово число инцидентов, направленных против сербов в Косово и Метохии, в прошлом году увеличилось почти на 30 процентов по сравнению с 2017 годом. Поэтому как же мы можем рассчитывать на то, что будет достигнут хоть какой-либо прогресс в деле возвращения внутренне перемещенных лиц, не говоря уже о создании многоэтнического демократического общества, если никакие основные права человека, включая право всех жителей Косово и Метохии на жизнь в безопасных и спокойных условиях, не уважаются?

Бесполезно говорить об этих цифрах сегодня, по прошествии 20 лет с момента развертывания международного гражданского присутствия во исполнение принятой резолюции 1244 (1999), в соответствии с которой к четким обязанностям международного гражданского присутствия должно относиться

> «гарантирование безопасного и беспрепятственного возвращения всех беженцев и перемещенных лиц в свои дома в Косово» *(резолюция 1244 (1999), п. 11 (k))*.

Разве постоянные нападения на возвращающихся лиц и их собственность, давление и акты насилия, пусть и незначительные, дискриминация и нетерпимость ничего не говорят членам Совета о том, что эта цель, провозглашенная 20 лет назад, так и не была достигнута? Готовы ли мы, руководствуясь политическими целями и стратегическими соображениями, закрыть глаза на происходящее и заявить, что ситуация является спокойной и стабильной? Мы не должны и не хотим этого допускать. Мы должны и сегодня, и завтра рассказывать о почти 200 000 перемещенных лиц из Косово и Метохии, точно так же, как мы должны были бы рассказать о любых других людях в Европе или в любом другом регионе мира, поскольку абсолютно каждый из них имеет право на возвращение в родные места.

По итогам диалога был сделан вывод о том, что вопрос о собственности также должен стать пред-

метом обсуждения. Несмотря на это, Приштина в одностороннем порядке приняла решение о конфискации имущества горнообогатительного комбината «Трепча». Я хотел бы напомнить о том, что к настоящему моменту Сербия выплатила уже 750 млн долл. США — при этом непогашенными остаются 200 млн долл. США — по кредиту, взятому от имени заемщиков из Косово и Метохии, несмотря на то, что так называемое Косово является членом Всемирного банка и Международного валютного фонда. Раз эту задолженность выплачивает Сербия, почему тогда Косово не является ее частью? Если Косово — независимое государство, почему бы ему не начать расплачиваться по кредитам самостоятельно? Если ситуация обстоит таким образом, как утверждают в Косово, то как они могут заявлять, что эти компании принадлежат им?

Сербия всецело привержена диалогу и готова продолжить его, однако это будет возможно только после того, как Приштина отзовет свое решение о введении пошлин. Я выражаю признательность тем членам международного сообщества, которые осудили это решение Приштины и призвали к его отмене. Вместе с тем я прошу их не ослаблять усилий и продолжать оказывать давление на представителей Приштины, с тем чтобы решение было отменено и чтобы мы смогли продолжить переговоры, несмотря на ряд серьезных и существенных последствий, которые уже имеют место. Я надеюсь, что Приштина отменит пошлины; это стало бы разумным шагом и открыло бы путь к переговорам. В противном случае это направит четкий сигнал о том, что она заинтересована отнюдь не в достижении договоренностей и компромиссов, а в шантаже.

Я искренне надеюсь, что этот год не будет омрачен проблемами, с которыми мы столкнулись в прошлый период и которые нам еще не удалось преодолеть. Позвольте мне вновь подтвердить, что Сербия неизменно считает, что проблемы должны решаться на основе диалога и при соблюдении принципов международного права. Мы надеемся и верим, что для этого будут созданы надлежащие условия. Со своей стороны, мы будем и впредь проводить политику мира, но мы рассчитываем, что и другая сторона будет выполнять свои обязательства и воздерживаться от односторонних действий и провокаций. Сейчас, когда прошло уже двадцать лет с начала конфликта, нам уже давно пора перевернуть эту страницу в истории сербско-албанских отношений и приступить к построению прочного мира.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово г-же Читаку.

Г-жа Читаку (*говорит по-английски*): Для меня как всегда большая честь находиться здесь сегодня вместе с членами Совета Безопасности, и именно поскольку я глубоко уважаю и ценю Совет, я не вполне понимаю, зачем мы проводим сегодняшнее заседание. Косово, безусловно, не является для Совета новой темой. Именно в результате войны конца 1990-х годов многие люди по всему миру узнали, где находится Косово. Однако сама по себе война не стала одним-единственным событием, повлиявшим на становление нашего народа; она стала следствием многих лет угнетения, сегрегации и эксплуатации, когда мы были лишены наших самых базовых прав. Мы не имели права читать или писать на своем собственном языке в школах или петь песни на улицах. Годами нас заставляли молчать оглушительные разрывы сербских снарядов, годами мы подвергались колоссальным страданиям, которые прекратились только после того, как предшественники нынешних членов Совета, сидя за этим самым столом двадцать лет тому назад, дали мне и моему народу голос.

Отмечая двадцатую годовщину освобождения Косово, мы отмечаем также роль Организации Объединенных Наций в Косово. Когда миллион беженцев возвращались обратно в свои дома, учреждения Организации Объединенных Наций ждали этих людей прямо там, в Косово, и с готовностью оказывали им поддержку. Наша страна возникла на пепелище войны, и создать ее нам помогла администрация Организации Объединенных Наций.

В течение многих лет, пока Косово находилось под администрацией Организации Объединенных Наций, Совет задавал направление работы и содействовал проведению конструктивных дискуссий о Косово и его будущем. Именно Специальный посланник Организации Объединенных Наций Мартти Ахтисаари рекомендовал в качестве окончательного решения предоставить Косово независимость. Кроме того, именно после обращения Сербии Международный Суд вынес четкое и однозначное решение, что Косово действовало в рамках своих прав, когда провозгласило независимость и что оно не нарушило и не преступило никаких норм междуна-

родного права. Мне нет необходимости напоминать Совету о том, что решение Суда было поддержано Генеральной Ассамблеей, рекомендовавшей начать диалог для нормализации отношений между Косово и Сербией.

Учитывая эти факты, я хотела бы абсолютно искренне и тактично, как подобает на этом форуме, обратиться к членам Совета и заявить, что я серьезно не могу понять, почему сегодня мы в третий раз за четыре месяца обсуждаем в этом зале Косово. Трудно поверить, что Совет созывал по Косово больше заседаний, чем по Сирии, Йемену или Венесуэле. В мире существуют реальные проблемы, которые требуют внимания и ценного времени Совета. Реальные люди нуждаются в помощи Совета, как когда-то нуждалось население Косово. Недопустимо, чтобы наш северный сосед превращал этот зал в театр, чтобы этот уважаемый форум становился сценой, на которой Сербия будет рассказывать всему миру сказки, вымышленные истории, в которые они и сами не верят. Стыдно, что эта площадка вновь используется исключительно для внутреннего потребления. Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово не играет никакой роли и не имеет действующего мандата. Эти заседания утратили свою цель. По сути, фарс, который в настоящее время происходит в этом зале, является еще одним доказательством отсутствия у Сербии искренних намерений наладить с Косово диалог о нормализации отношений между нашими двумя странами.

Диалог между Косово и Сербией не был, не является и никогда не будет диалогом о праве Косово на существование в качестве свободного государства, у которого есть свое место под солнцем. Давайте не будем искажать факты. Одиннадцать лет назад в этом же месяце в Европе родилась новая молодая республика, и Косово никогда не будет вести переговоры о его статусе государства или о независимости — ни сегодня, ни завтра, никогда! Мы хотим и готовы обсуждать выстраивание конструктивных отношений — как соседи, как равные. Однако именно в этом и лежит суть проблемы. Сербия изначально против идеи о том, что Косово является равным. Именно поэтому она всякий раз разыгрывает ненужный спектакль по любому поводу, когда она вынуждена рассматривать нас в качестве равных. Такая ситуация наблюдается повсеместно. Мы видим это везде. Мы наблюдаем такую ситуацию и в спорте, и в искусстве, и в политике. Наблюдается упорное нежелание признать нас как равных. Но, говоря откровенно, это — проблема Сербии. Чего я не могу понять, так это то, почему мы вынуждены столь часто собираться здесь и потакать ей в ее стремлении жить в параллельной реальности. Члены этого важного Совета обладают возможностями, чтобы остановить эту пародию.

Чтобы уйти от реальности, Сербия постоянно, каждый день, продолжает из ничего разыгрывать спектакль. Мы уже вполне к этому привыкли. Сербии уже не удивить нас этим абсурдом. Если же она полагает, что может в качестве условия для диалога с нами выдвигать требование, чтобы мы отказались от своего права на существование в качестве суверенного государства, то она будет вынуждена быстро очнуться. Косово не сможет «приостановить» свое существование до тех пор, пока на Сербию не снизойдет просветление и она не решит признать Косово в качестве равного.

Во-первых, менее двух месяцев тому назад нас вызвали в этот зал на чрезвычайное заседание, чтобы в срочном порядке рассмотреть принятие нами самого естественного и обычного решения наших властей о создании собственной армии (см. S/PV.8427). Решение создать армию было продиктовано вытекающими из наших законов, конституции и здравого смысла обязательствами по созданию необходимых механизмов безопасности, которые позволят Косово внести свой вклад в работу и стать членом регионального и евроатлантического альянсов безопасности. Кроме того, это решение продемонстрировало зрелость Косово как государства. Это кардинально изменило расклад — теперь мы не находимся сами под защитой, а помогаем ее обеспечивать.

Сейчас Сербия выдвинула в качестве условия для продолжения диалога требование снять тарифы. Решение нашего правительства ввести тарифы в отношении сербских товаров не было принято с легкостью. Однако следует задаться вопросом о том, почему вообще было принято такое решение. Тарифы стали прямым ответом на агрессивную и жестокую кампанию сербского правительства против Косово. Нельзя одной рукой бороться за свое существование с использованием всех подручных средств, а другую — протягивать для рукопожатия, притворяясь, что ты серьезно намерен нормализо-

вать отношения с Косово. К тому же, если отложить в сторону политические аргументы, то становится ясно, что в основу этого решения легли также и экономические соображения. Сербскую границу не сможет пересечь ни один товар, на этикетке которого указано, что он сделан в Косово. Так с какой же стати Косово оказывать Сербии любезность, на которую та не ответит взаимностью?

Дело не в тарифах. Они — лишь предлог для отказа сесть за стол переговоров в Брюсселе. В конечном счете, реальный экономический эффект от действия тарифов для Сербии минимален. Сербия экспортирует оружие по всему миру, причем даже в страны, находящиеся под санкциями Европейского союза или Соединенных Штатов, а в Косово продает печенье. Всего 3 процента экспорта Сербии приходится на Косово. В Косово нет никакого гуманитарного кризиса. Я приглашаю членов Совета посетить Косово, где они смогут собственными глазами увидеть объективную реальность.

В итоге можно констатировать, что Сербия использует любые оправдания, которые сможет найти — а когда они заканчиваются, то придумывает новые — только для того, чтобы отсрочить неизбежное, а именно признание Косово в качестве свободного и независимого государства. Никакие отговорки и никакие отсрочки не меняют того факта, что Косово — это свободная страна. Из этого следует, что диалог не должен ставиться в зависимость от каких-либо отговорок, поскольку, в конечном счете, именно у Косово есть реальные и болезненные для нее причины выдвигать условия в отношении данного процесса. У нас есть 20 000 причин — по одной на каждую женщину, изнасилованную сербскими солдатам. У нас есть еще 1370 причин — по одной на каждого ребенка, убитого в Косово сербской военщиной. У нас есть 1600 причин — по одной на каждого по-прежнему числящегося пропавшим без вести человека. Тем не менее Косово никогда не выдвигало условий для диалога, поскольку, на наш взгляд, создание процветающего Косово, живущего в мире со своими соседями, — это наилучший способ почтить принесенные жертвы. И пусть наши шрамы, может быть, никогда заживут до конца, мы не станем заложниками пережитой нами боли.

Даже сегодня мы видим попытки переписать историю. Мы не услышали слов раскаяния за преступления, совершенные в Сребренице, Рачаке и Избице. Война в бывшей Югославии шла на глазах у всего мира. Все мы знаем, кто был жертвой преступлений, а кто их совершал. Последних можно найти по одному адресу, и расположен он в Белграде. Освободительная армия Косово — это не преступная и не террористическая организация. В ней служат молодые женщины и мужчины, у которых нашлось храбрости противостоять Милошевичу. Мы очень этим гордимся.

Однако вместо того, чтобы воспользоваться этой возможностью для искупления вины и установления мира, Сербия выбирает чинить препоны. Я настоятельно призываю Совет помнить о том, что даже приостанови правительство Косово действие тарифов хоть сегодня, Сербия найдет другой предлог, чтобы затянуть этот процесс. Чем она оправдывает невыполнение почти всех согласованных нами в Брюсселе договоренностей? Чем она оправдывает невыполнение соглашения по энергетике или взаимному признанию дипломов? Каково ее объяснение? Никаких объяснений этому у нее нет. Истина заключается в том, что до тех пор, пока Сербия не признает Косово в качестве равноправного партнера, в нашей части мира будут, увы, и дальше плодиться бесконечные и бессмысленные трагедии и конфликты.

Самым недавним подобным примером стала реакция Белграда на законное и конституционное решение о горнодобывающем комплексе «Трепча». Выходящая из ряда вон и отвратительная реакция Белграда на это решение выявила по-настоящему неоколониальное отношение Сербии к Косово. Косово не собирается вести с Белградом переговоров по поводу комплекса «Трепча» или каких-либо других наших ресурсов. Они находятся в Косово и принадлежат народу Косово. Прошло то время, когда решения о наших ресурсах принимались в Белграде.

Необходимо, чтобы Сербия захотела мира. Необходимо, чтобы она захотела согласия. Если она действительно этого хочет, пора перейти к действиям. Больше всех от этой ситуации страдают проживающие у нас в Косово граждане Сербии. Давайте не будем заблуждаться: есть лишь одно правительство, оказывающее на них давление. И правительство это заседает в Белграде, а не в Приштине. Любой член сербской общины Косово, который дерзнет мыслить иначе или не согласиться с курсом

Белграда, становится объектом систематического запугивания. В окна сербских военнослужащих Сил безопасности Косово бросают ручные гранаты, сербских членов парламента, рискнувших бросить вызов правительству в Белграде, задерживают — Сербия не остановится ни перед чем в попытке помешать интеграции сербской общины в Косово. Белград не считает их людьми, нуждающимися в его поддержке. Белград рассматривает и использует косовских сербов в качестве средства для проведения своей дестабилизирующей внешней политики. Мы видели аналогичные сценарии и в Боснии.

Совсем недавно, собравшись в этом зале, все мы потребовали новых результатов в расследовании убийства Оливера Ивановича (см. S/PV.8399). Косовская полиция и другие правоохранительные механизмы делали все возможное для привлечения лиц, виновных в совершении этого преступления к суду. Позвольте мне упомянуть нападение на специальное подразделение полиции Косово, на которое сослался мой коллега из Сербии. Были произведены аресты, но оцените всю иронию ситуации — главный подозреваемый скрывается в Сербии и Сербия отказывается выдать его косовским властям. Воздержусь от каких-либо дальнейших комментариев по этому вопросу и позволю членам Совета самостоятельно домыслить, что это означает.

Сейчас, когда мы готовимся к празднованию двадцатой годовщины освобождения Косово, я не могу не задуматься о будущем. Какие бы препятствия и помехи ни вставали на нашем пути, мы по-прежнему полны решимости сделать все, что в наших силах, чтобы достичь и сохранить стабильный и прочный мир ради наших детей, наших спортсменов, ученых и деятелей искусства, которых не пугают временные ограничения, вызванные обстоятельствами, в которых мы сейчас оказались. Они не признают границ предрассудков и штурмуют политические стены, чтобы поднять наш флаг по всему миру. Мы по-прежнему стремимся к лучшему будущему ради наших храбрых женщин, которые борются со сложившимися догмами, меняют социальные нормы и пробивают «стеклянные потолки», и ради тех, кто отдал свою жизнь. Хотя нам все еще предстоит пройти долгий путь, я столь же полна надежд на будущее нашей молодой республики, как и 12 июня 1999 года, когда Косово обрело свободу от Сербии.

Теперь в интересах обеспечения мира и стабильности в регионе пришло время Сербии обрести свободу от Косово. Мы все должны проявить мужество и положить конец этому конфликту. Косово к этому готово.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета Безопасности, которые желают выступить с заявлениями.

Г-жа Пирс (Соединенное Королевство): (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить Специального представителя за его брифинг, а его сотрудников — за их неизменную приверженность решению этого вопроса. Кроме того, я хотела бы приветствовать Его Превосходительство министра иностранных дел Сербии и Ее Превосходительство посла Косово.

За свою карьеру я посвятила много времени проблемам Балкан. Я побывала в Косово и Митровице, которая находится в северной части Косово и является общиной с преобладанием косовских сербов. Справедливо будет заметить, что в общинах по-прежнему сохраняется напряженность, а также упомянуть о том, что общины не всегда проявляют по отношению к друг к другу доброту, уважение и дружелюбие. Но, к сожалению, сегодня один из ораторов не сказал о событиях, которые привели нас к 1999 году, к вмешательству НАТО и принятию резолюции 1244 (1999), а также к присутствию в стране Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК), которую мы сегодня обсуждаем. Я не услышала ни слов раскаяния, ни признания колоссального масштаба военных преступлений, совершенных на местах. Эти военные преступления были установлены международным трибуналом, учрежденным Советом для этой цели. Не были признаны события, которые привели к процессу Ахтисаари в отношении статуса Косово, события, которые за этим последовали, или попытки Совета в целом и отдельных его членов, в первую очередь Соединенных Штатов и России, действующих в сотрудничестве с Европейским союзом (ЕС), решить вопрос о статусе. Все эти усилия ни к чему не привели, и вопрос остается открытым. Это совершенно не умаляет того факта, что все общины в Косово могли бы прилагать больше усилий для построения толерантного и инклюзивного общества, в котором соблюдение прав обеспечивалось бы во всех аспек-

тах. Однако существует очень большая разница между указанными событиями и описанием того, как мы оказались в нынешней ситуации.

Ситуация в Косово к 2019 году претерпела кардинальные изменения с момента создания МООНК в 1999 году. При содействии Европейского союза и НАТО МООНК сыграла важную роль в содействии обеспечению безопасности, стабильности и уважения прав человека в Косово и в регионе. Косово уже не является страной, находящейся в состоянии конфликта, и во все большей мере интегрируется в международное сообщество.

Совет рассматривает очень много важных вопросов, касающихся международного мира и безопасности. Благодаря достигнутому сегодня соглашению о менее частом проведении в будущем заседаний, посвященных МООНК, одобренному Председателем Совета — благодарю Вас, г-н Председатель, за Ваш вклад в этой связи, — мы сделали шаг вперед, значение которого соизмеримо со значимостью вопроса о Косово, тем самым позволив Совету сосредоточить свои усилия на урегулировании гораздо более ожесточенных, трудноразрешимых и актуальных конфликтов. В то же время мы поддерживаем стратегический обзор деятельности Миссии с целью обеспечить, чтобы усилия МООНК в полной мере соответствовали положению дел местах.

Как четко указано в докладе МООНК (S/2019/102) и несмотря на ситуацию в Косово в целом, к сожалению, в отчетный период напряженность в отношениях между Белградом и Приштиной возросла. Думаю, мы все должны с нетерпением ждать возможных решений и надеяться на то, что политические лидеры в регионе, особенно в Косово и Сербии, будут воздерживаться от обострения напряженности и разногласий.

Несколько минут назад я отметила, что Косово не находится в состоянии острого кризиса, с которыми Совету, к сожалению, приходится сталкиваться слишком часто. Напротив, к счастью, Европейский союз предложил Косово и Сербии вступить в диалог, в рамках которого они смогут нормализовать свои отношения и добиться прогресса на пути к интеграции в Европейский союз в качестве равных и суверенных государств, уважающих друг друга. Существуют и другие конфликты, в рамках которых у нас отсутствуют подобные перспективы достижения какого-либо аналогичного соглашения. Я действительно хотела бы использовать это заседание для того, чтобы призвать политических лидеров в Белграде и Приштине признать возможность, предлагаемую им в рамках диалога, проводимого при содействии ЕС, а именно возможность урегулировать свои разногласия и двигаться вперед в интересах своих народов, создания собственной истории и построения отношений в качестве равноправных и суверенных соседних стран, работающих сообща в интересах процветания Европы и развития в ней демократии. Кроме того, я рассчитываю на то, что обе стороны прекратят все провокационные действия, которые усиливают напряженность, и призываю их продемонстрировать добрую волю, которая ожидается при ведении диалога. Достижение прогресса в ходе этого диалога не только имеет жизненно важное значение для процветания, стабильности и безопасности в Косово, Сербии и регионе в целом, но и могло бы стать важным подтверждением того, что даже в этот весьма непредсказуемый период в мировых делах два бывших противника могут объединиться и продемонстрировать, что путь вперед может быть найден к обоюдной выгоде.

Я хотела бы отметить, что мы также приветствуем закон о полномочиях государственной делегации Косово, который 2 февраля был принят в первом чтении. В рамках диалога государственная делегация поможет обеспечить посредством учета мнений представителей всего политического спектра достижение договоренности, которую смогут принять как парламент Косово, так и страна в целом. Разумеется, любая договоренность должна быть всеобъемлющей, всеохватной и содействовать обеспечению региональной стабильности и безопасности.

Если позволите, я хотела бы также обратить внимание на один аспект доклада Специального представителя, о котором упомянула посол Косово, а именно на реорганизацию Сил безопасности Косово, обсуждение которой Советом прошло в декабре (см. S/PV.8427). Я хотела бы повторить сказанное тогда: Соединенное Королевство считает, что Косово как независимое и самоуправляющееся государство имеет право на создание собственных вооруженных сил. Исходя из юридического толкования резолюции 1244 (1999), мы считаем, что в ней не содержится каких-либо положений, которые пре-

пятствовали бы будущему преобразованию мандата Сил безопасности Косово.

Я также повторю сказанное мной в декабре: мы рассчитываем на то, что Косово будет действовать ответственно, транспарентно и в консультации с союзниками по НАТО, выполняя имеющиеся обязательства по договоренностям с Силами НАТО для Косово.

В заключение я хотела бы вновь воздать должное своим коллегам по Совету, которые помогли нам прийти к разумным и соразмерным решениям по частоте обсуждения темы Косово в Совете, и я хотела бы от имени Совета вновь выразить нашу признательность Специальному представителю и его сотрудникам за их усилия.

Г-н Хойсген (Германия) (*говорит по-английски*): Когда мы сидели за столом переговоров в понедельник и обсуждали программу работы, я удивлялся, почему Вы, г-н Председатель, так настаиваете на созыве сегодняшних прений по вопросу о Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК). Мы уже заслушали заявления общей продолжительностью 46 минут. В них многое повторялось; многое из этого мы слышали и раньше. Мне кажется, мы нашли очень хороший способ сократить время на обсуждение этого вопроса за этим столом.

Я хотел бы полностью присоединиться к словам моей коллеги из Соединенного Королевства г-жи Пирс о событиях в стране и лишь повторить, что Косово добилось значительного прогресса с 2008 года. Что касается диалога между Косово и Сербией, ведется Брюссельский диалог при содействии со стороны Европейского союза, хоть он и не позволяет достичь желаемого прогресса. Тем не менее он ведется. Поэтому я не считаю важным проведение таких обсуждений, в частности в отношении МООНК, в Совете.

Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Танина и его сотрудников за их работу и брифинг. Я очень внимательно выслушал его выступление. К сожалению, он тоже сказал о наличии множества антагонистических жестов, а также элементов, которые могут и должны быть улучшены. Он отметил проводимую работу, и мы решительно поддерживаем личные контакты, молодежные обмены и участие женщин, а также расширение прав и возможностей женщин-лидеров. Все это очень важно. Мы считаем, что все эти функции могут быть переданы либо самим косовским учреждениям, либо другим международным организациям. Таким образом, на наш взгляд, пришло время провести стратегическую оценку МООНК, и мы должны привести деятельность Миссии в соответствие с ситуацией на местах. Как я уже сказал, многие или все задачи могут быть переданы другим учреждениям.

Я хотел бы обратить внимание на один аспект в докладе Генерального секретаря (S/2019/102), который мы считаем очень важным. Речь идет о достижении Косово значительного прогресса в признании жертв сексуального насилия в условиях конфликта. Мы приветствуем подход, ориентированный на оказание помощи пострадавшим, как положительный пример для других стран в регионе и за его пределами. Мы считаем, что очень важно рассматривать проблему жертв насилия, особенно женщин, в различных конфликтах, входящих в повестку дня Совета, от Южного Судана до Мьянмы и Демократической Республики Конго. Мы постоянно видим, что женщины становятся жертвами, и мы должны заботиться о них. Завтра Германия проведет заседание по формуле Аррии на эту тему, а также по очень важному вопросу подотчетности.

Позвольте мне кратко остановиться на диалоге по нормализации отношений. Мы считаем, что, как отметили оба докладчика, очень важна перспектива европейской интеграции. Специальный представитель Танин также заявил, что европейская интеграция имеет очень важное значение для Косово. Я не понимаю, как определенные поднятые вопросы соотносятся с европейской перспективой.

Во-первых, что касается правительства Косово, мы с нетерпением ожидаем вступления Косово в Европейский союз и отмены тарифов и торговых барьеров. Тарифы на товары из Сербии и Боснии и Герцеговины противоречат европейской перспективе, и я хотел бы настоятельно призвать к их отмене. В то же время, что касается Сербии, президент Сербии инициировал очень полезную инициативу по созданию зоны свободной торговли на Балканах. Запрет на ввоз косовских товаров в Сербию идет вразрез с этой инициативой.

Что касается сербской инициативы, г-н Дачич в своем выступлении упомянул о том, что 13 стран

отозвали признание. Из докладов я также знаю о том, что Ивица Дачич посетил некоторые из этих стран. Он с удовольствием съездил в страны Карибского бассейна и на тихоокеанские острова, но я не понимаю его логику. Провозглашение независимости Косово было признано Международным Судом соответствующим нормам международного права. Косово — независимое государство. Сербия сможет вступить в Европейский союз только при условии успешного проведения диалога о нормализации отношений и признания Косово. Совершая поездки в различные страны, с тем чтобы побудить их отказаться от своего признания Косово, он оказывает сам себе медвежью услугу. Я до сих пор не понимаю его логику, потому что я всегда считал, что Сербия хочет присоединиться к Европейскому союзу.

Наконец, что касается Брюссельского диалога и Брюссельского соглашения, в этом соглашении ничего не говорится ни о корректировках границ, ни об их изменении, ни об обмене территориями. Германия не считает, что такие идеи способствуют достижению урегулирования. Мы считаем, что такие усилия опасны и могут дестабилизировать весь регион.

Г-н Коэн (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я благодарю Специального представителя Генерального секретаря г-на Танина за его брифинг. Я также хотел бы вновь поприветствовать в Совете Безопасности министра иностранных дел Дачича и посла Читаку.

Мы высоко оцениваем достигнутую Советом договоренность о прекращении ежеквартальных брифингов о Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) и то, что в следующем году пройдут два заседания «по этому вопросу», не обязательно касающиеся МООНК. Ограниченное время и ресурсы Совета можно использовать намного более эффективно, чем для сохранения привычной частоты брифингов МООНК.

Вызывает разочарование тот факт, что в тот момент, когда обстановка требует улучшения, на этих заседаниях Совета продолжает использоваться антагонистическая риторика. Я согласен со многим из того, что сказали мои коллеги из Германии и Соединенного Королевства. Это прискорбная ситуация, и это одна из причин, по которым многие члены Совета неохотно посещают эти совещания, сомневаясь, действительно ли они укрепляют перспективы международного мира и безопасности или, наоборот, отвлекают от них. Мы подчеркиваем, что МООНК выполнила свой первоначальный мандат, и ее давно пора свернуть. Организация Объединенных Наций по-прежнему играет важную и полезную роль в Косово, но не через МООНК, а через страновую группу Организации Объединенных Наций и Программу развития Организации Объединенных Наций, и это должно найти отражение в подходе Совета к проведению заседаний «по этому вопросу».

Соединенные Штаты уже обращались с просьбой о том, чтобы Секретариат начал стратегический обзор деятельности МООНК для разработки стратегии выхода. Этот шаг предоставит Совету Безопасности важнейшую информацию об управлении ресурсами и о надзоре для более эффективной оценки присутствия Организации Объединенных Наций в Косово. Такой шаг также будет способствовать нормализации отношений между Косово и Сербией.

Мы по-прежнему поддерживаем проводимый при содействии Европейского союза диалог между Косово и Сербией. Как ясно заявил наш президент, мы считаем, что это уникальный момент для того, чтобы Сербия и Косово достигли всеобъемлющего соглашения о нормализации отношений. Считаем, что это может быть достигнуто в 2019 году. Неспособность воспользоваться имеющейся возможностью станет шагом назад. Диалог должен быть приоритетом обеих стран. Как Косово, так и Сербия должны незамедлительно принять меры в целях ослабления напряженности, устранения существующих барьеров и создания необходимых условий для оперативного продвижения вперед в рамках диалога. Это означает, что Косово должно немедленно приостановить действие пошлин, введенных на импорт сербских и боснийских товаров. Для достижения договоренности потребуются решительное руководство и гибкость с обеих сторон. Нормализация отношений должна быть одной из приоритетных задач для обеих стран. Сейчас настало время развить позитивную динамику и создать возможности для их продвижения вперед по пути к интеграции в ЕС. Мы считаем, что это является наилучшим способом обеспечения стабильного, безопасного и процветающего будущего для региона Западных Балкан.

Г-жа Геген (Франция) (*говорит по-французски*): Я хотела бы присоединиться к другим ораторам и поблагодарить Специального представителя Захира Танина за его содержательный и предметный брифинг, а также выразить признательность первому заместителю премьер-министра и министру иностранных дел Сербии г-ну Дачичу и послу Косово в Соединенных Штатах г-же Читаку за их заявления. Я хотела бы со всем уважением напомнить о том, что в соответствии с методами работы Совета Безопасности такие заявления не должны превышать пяти минут, как это предусмотрено в пункте 22 записки 507 (S/2017/507).

Как представитель Соединенного Королевства уже красноречиво отметила в своем выступлении, хотя рассматриваемый вопрос уходит корнями в прошлое, отмеченное оставившим глубокие раны насилием, за последнее десятилетие Косово добилось значительных успехов, которые должны быть закреплены. Мы должны активизировать наши усилия, чтобы оставить позади раны прошлого и нерешенные проблемы. С учетом ситуации, изложенной в заявлении Специального представителя и в докладе Генерального секретаря (S/2019/102), а также напряженности, о которой четко свидетельствуют заявления представителей Сербии и Косово, я хотела бы сделать три следующих кратких замечания.

Первое замечание касается Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК), неустанные усилия которой по содействию обеспечению в Косово и регионе безопасности, стабильности и уважения прав человека заслуживают высокой оценки. Франция с особым удовлетворением отмечает деятельность МООНК по объединению общин и содействию реализации повестки дня, касающейся женщин, мира и безопасности, в сотрудничестве со Структурой «ООН-женщины». В этой связи обеспечению представленности и участия женщин в политической жизни и государственных учреждениях следует уделять более пристальное внимание, и необходимо также продолжать и поощрять усилия, направленные на борьбу с насилием в отношении женщин, о чем упоминал Специальный представитель.

Спустя почти 20 лет после принятия резолюции 1244 (1999) мы должны продолжать уделять внимание вопросу об изменении задач МООНК с учетом ситуации на местах, эффективности Миссии и инициатив других региональных и международных субъектов, в частности Миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово (ЕВЛЕКС). Эту идею также подкрепляет записка Председателя Совета Безопасности о периодичности проведения наших заседаний.

Мое второе замечание касается нормализации отношений между Приштиной и Белградом, что зависит от диалога, проводимого между двумя сторонами под эгидой Европейского союза. В этой связи мы поддерживаем посреднические усилия Высокого представителя Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности г-жи Федерики Могерини. Я уже сообщала о нашей позиции в отношении диалога и связанных с них трудностей в ходе заседания, состоявшегося 17 декабря (см. S/PV.8427). Она остается неизменной, и сегодня я хотела бы вновь заявить о том, что Франция выражает сожаление по поводу того, что инциденты и односторонние решения, упомянутые в докладе Генерального секретаря, создали препятствия для диалога между Белградом и Приштиной в последние месяцы, включая в частности решение правительства Косово ввести пошлины в размере 100 процентов на товары из Сербии и Боснии и Герцеговины. Мы вновь обращаемся с просьбой, по возможности, отменить это решение или, по крайней мере, приостановить его действие. Важно поощрять двустороннюю коммуникацию. Мы надеемся на скорейшее возобновление диалога, который в настоящее время находится в тупике. Хотели бы также, чтобы соблюдались обязательства в области безопасности. Франция призывает обе стороны проявить готовность к компромиссу и политическую волю. Мы настоятельно призываем политическое руководство обоих государств создать условия, благоприятствующие достижению всеобъемлющего и окончательного соглашения, которое стало бы важнейшим шагом на пути к обеспечению долгосрочной стабильности в регионе Западных Балкан и к продвижению вперед по пути европейской интеграции. Крайне важно, чтобы обе стороны воздерживались от любых действий, заявлений или мер, которые могли бы подорвать процесс нормализации. Со своей стороны, Франция намерена продолжать поддерживать региональные усилия по налаживанию сотрудничества, в частности инициативу Франции

и Германии по контролю за стрелковым оружием и легкими вооружениями.

Мое третье и последнее замечание касается европейского будущего Косово и Сербии. С учетом ценностей, лежащих в основе процесса европейской интеграции, мы подчеркиваем важность проведения реформ, необходимых для упрочения и укрепления верховенства права. В Косово ЕВЛЕКС вносит свой вклад в достижение этой цели, уделяя особое внимание эффективности, этике и многоэтническому характеру судебной системы Косово.

В заключение я хотела бы напомнить Совету о том, что главная ответственность за процессы европейской интеграции Сербии и Косово лежит в первую очередь на политических лидерах этих стран. Только полная нормализация отношений между Приштиной и Белградом позволит сделать это общее европейское будущее реальностью.

Г-н Небензя (Российская Федерация): Прежде всего хотели бы поблагодарить наших экватогвинейских коллег за их принципиальную позицию и включение заседания по Косово в февральскую программу работы Совета для того, чтобы обсудить ситуацию в крае и вышедший 31 января очередной доклад Генерального секретаря (S/2019/102) о выполнении резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности. Приветствуем участие в заседании первого заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Сербии Ивицы Дачича и разделяем высказанные им серьезные озабоченности положением дел в Косово. Также благодарим Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) Захира Танина за информативный брифинг о ситуации в крае. Позитивно оцениваем работу Миссии. Поддерживаем Вас, г-н Танин, и Ваши усилия. Внимательно выслушали выступление г-жи Читаку.

Г-жа Читаку сказала, что никак не может понять, зачем мы здесь сегодня. Я сейчас объясню. Более того, г-жа Читаку, читавшая нам очередной памфлет, — в котором я, кстати, не услышал ни одного ответа по существу на справедливые, серьезные претензии, которые высказывал в адрес Косово заместитель премьер-министра Дачич, — назвала заседание Совета Безопасности «шарадой». Спасибо за оценку заседания Совета Безопасности. Если Вы считаете заседания Совета Безопасности «шарадой», у Вас есть полная свобода выбрать не приходить на эти заседания, на которые, кстати говоря, Вас приглашают.

Мы не приемлем линии западных спонсоров Приштины на исключение косовской темы из повестки дня Совета Безопасности. За словами «недавно обсуждали», «обсуждать нечего», «ситуация спокойная», «зачем так часто?» просматривается стремление скрыть от международного сообщества правду о реальной ситуации в крае и о закулисных играх вокруг Косово. Это же относится и к призывам стратегической оценки.

Напомним, что в соответствии с резолюцией 1244 (1999) главной площадкой для международного диалога по Косово был и остается Совет Безопасности. Данная проблема с учетом ее обострения должна находиться под плотным контролем Совета и выноситься на его рассмотрение в соответствии с устоявшейся практикой — в формате открытых брифингов. Ситуация в крае крайне нестабильная и в любой момент может выйти из-под контроля. Кстати, аналогичные оценки содержатся и в полугодовом докладе главы Миссии Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) в Косово, озвученные на днях на заседании Постоянного совета ОБСЕ. Косово остается главным очагом нестабильности и источником конфликтного потенциала в балканском регионе. Власти в Приштине взяли курс на обострение кризиса, что угрожает возобновлением насилия и войны. Отмечаем все больше признаков того, что косовоалбанское руководство спустя 20 лет после варварских бомбардировок НАТО союзной Республики Югославии и 10 лет односторонней «независимости» выходит из-под контроля тех западных стран, которые эту «самостийность» проектировали. Вопрос можно поставить иначе: смогло бы «приштинское руководство» вести себя таким образом без попустительства извне? Ответ очевиден.

В отчетный период Приштиной была предпринята целая серия провокаций против Сербии и населяющих автономный край сербов. «Правительство» Косово в нарушение обязательств, вытекающих из Центрально-европейского соглашения о свободной торговле, объявило о введении против товаров из Сербии и Боснии и Герцеговины пошлин в размере 100 процентов. Меры действуют до сих пор, несмотря на призывы президента Сербии Вучича в

том числе и здесь, в этом зале. Не подкрепленные никакими конкретными шагами неубедительные требования Соединенных Штатов и Евросоюза их отменить в Приштине попросту игнорируют.

В дополнение к этому 14 декабря 2018 года так называемый «парламент» принял решение о трансформации Сил безопасности Косово в полноценную косовскую «армию», чем грубо нарушил положения резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности. Данная резолюция, как вновь подчеркнул Генеральный секретарь, остается основополагающим международно-правовым актом косовского урегулирования. Она содержит абсолютно четкое требование о демилитаризации любых вооруженных групп косовских албанцев и допускает нахождение на территории Косово исключительно многонациональных контингентов под международным контролем. Исходя из этой логики, если Приштина создает вооруженные силы, Силы для Косово должны будут их разоружить. Но, напротив, те, кто должен этому препятствовать, всеми силами этому способствуют и поощряют создание «армии».

Западные кураторы пытаются обелить Приштину, толкуя, что решение якобы не меняет сути Сил безопасности Косово. На деле речь идет об увеличении их численности вдвое, создании резервов, а главное — подмене существа этой структуры, до последнего времени выполнявшей функции гражданской обороны. При содействии Соединенных Штатов и ряда стран НАТО ведется форсированная подготовка косовоалбанских военных, наращивается поставка им оружия и техники. Гарантий, что так называемые «вооруженные силы» Косово, состоящие во многом из террористов «Освободительной армии Косово», не будут в дальнейшем использованы против сербского населения на севере края, никто не даст.

Серьезные опасения вызывают призывы с косовоалбанской стороны к «объединению» Северной и Южной Митровицы. В нынешней напряженной ситуации любое движение в этом направлении может стать, как у нас говорят, «искрой, из которой разгорится пламя». Вполне очевидно, что принятые в Косово решения — звенья одной цепи. Цель — запугать сербское население края, лишить перспектив. Причем все это происходит на фоне пропагандистского шума о создании в крае «полиэтнического общества».

В свете заангажированной линии наших партнеров вполне закономерной видится импотенция посреднических усилий Европейского союза в диалоге между Белградом и Приштиной. Усилий, на которые, как на путеводную звезду, ссылались наши партнёры. Показательный пример: шестой год нет продвижения в реализации ключевой договоренности о формировании Сообщества сербских муниципалитетов Косово. Брюссель не в состоянии добиться этого от Приштины. Реакции на откровенный саботаж косовоалбанцами своих обязательств не слышно. Вместо этого звучат невнятные призывы, обращенные почему-то к «двум сторонам», к нормализации отношений, которые только усиливают у одной стороны ощущение вседозволенности, провоцируют к максималистским, не предполагающим компромиссных развязок подходам.

Российская позиция по Косово последовательна. Мы выступаем за достижение Белградом и Приштиной жизнеспособного, взаимоприемлемого и устойчивого решения на основе резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности. Данное решение должно быть справедливым, соответствовать международному праву и получить одобрение Совета Безопасности. Форсирование так называемой «окончательной нормализации» между Белградом и Приштиной, увязывание ее с какими-либо искусственными сроками считаем деструктивным. Если мы хотим добиться стабильности в балканском регионе, то должны уметь находить компромиссы. Когда в рамках этой работы решения найдены, их надо выполнять, а не саботировать. Это касается прежде всего Сообщества сербских муниципалитетов Косово.

Серьезно беспокоят звучащие из Приштины вопиющие по безответственности заявления в адрес МООНК. Заявление «премьер-министра» Косово Рамуша Харадиная, что его «правительство» прекращает сотрудничество с Миссией — это вопиющее нарушение резолюции 1244 (1999). У меня здесь, в выступлении, был вопрос: «Мне будет интересно послушать, какую оценку этому дадут наши западные партнеры. Или они предпочтут его проигнорировать, опять сделав вид, что ничего не произошло?». Я внимательно слушал выступление наших коллег, но, собственно, ответ я знал заранее: никто из них даже не упомянул об этом.

Нет никаких результатов и в работе Специального суда по расследованию преступлений боевиков «Освободительной армии Косово», включая похищения и убийства людей с целью изъятия у них органов. Обратило на себя внимание интервью сербской газете «Вечерне новости» бывшего депутата Парламентской ассамблеи Совета Европы (ПАСЕ) швейцарца Дика Марти, автора доклада «О расследовании обвинений в негуманном отношении к людям и незаконной торговле человеческими органами в Косово». Там есть интересные факты.

Так, бывший американский прокурор Специального суда в Гааге Клинт Уильямсон в июле 2014 года сообщил, что итоги расследования согласуются с сутью выводов швейцарца, но сразу же после этого — что странно — почему-то ушел в отставку. После него назначен уже третий прокурор, но «воз и ныне там».

По словам г-на Марти, «непостижимо, нелепо и сомнительно» с этической точки зрения, что бывший обвинитель МТБЮ Джеффри Найс теперь ангажирован для защиты косоваров в Специальном суде. Наиболее примечательная мысль г-на Марти: вполне возможно, что причастные к преступлениям косовоалбанские лидеры так и не понесут ответственности. На наш взгляд, это характеризует как реальное состояние и потенциал Суда, так и прослеживающуюся в его работе тенденцию. В этой связи подчеркиваем, что недвусмысленные сигналы докладчика ПАСЕ г-на Марти требуют адекватной реакции международного сообщества. На кону репутация международного правосудия и Европейского союза в качестве гаранта выполнения Специальным судом своих функций. Лица, замешанные в тягчайших преступлениях, включая незаконную торговлю человеческими органами, должны понести суровое наказание, независимо от того, какие посты они сейчас занимают в Приштине. «Замотать» данную тему мы не позволим и будем акцентированно ставить ее и впредь. Попутно заметим, что позиция наших западных партнеров в отношении Специального суда лишь подтверждает наличие у них многоуровневых стандартов применительно к международному правосудию.

Край по-прежнему остается комфортной зоной для рекрутирования радикалов, туда бегут террористы-возвращенцы из Сирии и Ирака. К сожалению, с каждым годом все меньше и меньше возвращающихся в край беженцев и внутреннее перемещенных лиц. Повседневное явление представляют собой преступные действия против сербов и их имущества, причем виновные нередко избегают наказания. Продолжается узурпация косовоалбанцами собственности Сербской православной церкви. Вновь обращаем внимание, что церковь Иоанна Предтечи и часовня святой Параскевы Пятницы в городе Печ уже не числятся в местных кадастровых документах в качестве собственности Сербской православной церкви. Предпринимаются попытки незаконного строительства в охраняемой зоне возле храмов и монастырей, находящихся под защитой ЮНЕСКО. Косово, напомню, пыталось получить членство в ЮНЕСКО. В этом же контексте рассматриваем и принятие на днях косовским так называемым «парламентом» нового устава горно-металлургического комбината «Трепча» на сербонаселенном севере края, предполагающего противоправное отчуждение этого сербского государственного предприятия, от функционирования которого зависит существование тысяч семей в этом районе.

Видим настойчивые попытки косовских властей при поддержке ряда государств вступить в различные международные организации. Подтверждаем нашу неизменную позицию, что участие Приштины в многосторонних структурах возможно лишь посредством МООНК. Иное будет грубо противоречить положениям резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности.

Обращаем внимание Секретариата Организации Объединенных Наций на необходимость тщательно отслеживать развитие ситуации, которая, как показывают вышеизложенные факты, требует взыскательного международного пригляда, который и должен осуществлять Совет Безопасности Организации Объединенных Наций.

Г-н Ма Чжаосюй (Китай) (*говорит по-китайски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Танина за его брифинг. Мы приветствуем участие в этом заседании первого заместителя председателя правительства, министра иностранных дел Сербии г-на Дачича, а кроме того, внимательно выслушали выступление г-жи Читаку.

Нынешняя ситуация в области безопасности в Косово остается в целом стабильной, но все еще характеризуется развитием сложных процессов.

Китай принимает к сведению, что косовские власти недавно ввели таможенные тарифы на импортируемые из Сербии товары и постановили преобразовать Сил безопасности Косово; такие меры, по нашему мнению, не способствуют укреплению взаимного доверия и диалога. Мы призываем соответствующие стороны действовать в соответствии с резолюцией 1244 (1999), воздерживаться от любых высказываний или действий, которые могут осложнить или обострить ситуацию и прилагать усилия в целях создания благоприятных условий для надлежащего урегулирования вопроса о Косово.

Резолюция 1244 (1999) служит важной правовой основой для урегулирования вопроса о Косово. В соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций посредством диалога и переговоров все стороны должны выработать приемлемое для них решение в рамках соответствующих резолюций Совета Безопасности.

Китай уважает суверенитет и территориальную целостность Сербии, понимает законную озабоченность Сербии в связи с вопросом о Косово и высоко оценивает усилия Сербии по достижению политического урегулирования этого вопроса. Китай надеется, что Белград и Приштина сохранят готовность содействовать нормализации двусторонних отношений на основе диалога и консультаций, прилагать конструктивные усилия в целях осуществления существующих соглашений, постепенно укреплять взаимное доверие и создавать условия, благоприятствующие всестороннему и прочному урегулированию.

Достижение примирения и общее развитие отвечают основополагающим интересам всех народов в Косово. Это также способствует обеспечению мира, стабильности и процветания в регионе Балкан. Мы надеемся, что все вовлеченные стороны будут ставить благополучие людей превыше всего, защищать законные права и интересы всех общин и содействовать социально-экономическому развитию всех этнических групп. Мы считаем, что Совет Безопасности должен продолжать заниматься вопросом о Косово, а международное сообщество — играть конструктивную роль в содействии должному урегулированию этой проблемы.

Китай поддерживает усилия Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) по выполнению ее мандата. Мы надеемся, что МООНК продолжит взаимодействие с Миссией Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово и Силами для Косово, для того чтобы совместными усилиями улучшить ситуацию в Косово и содействовать надлежащему урегулированию вопроса.

Г-н Пекстен де Бёйтсверве (Бельгия) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-на Танина за его брифинг. Кроме того, я приветствую присутствующих здесь заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Сербии г-на Ивицу Дачича и посла Косово в Соединенных Штатах г-жу Влору Читаку и благодарю их за выступления.

Прежде всего я хотел бы обратиться к последним событиям, которые, как я должен с сожалением отметить, не способствуют созданию атмосферы для нормализации отношений между двумя сторонами. Мы отметили принятие Ассамблеей Косово законов, касающихся укрепления мандата и потенциала Сил безопасности Косово. Хотя мы признаем суверенное право Косово на осуществление законодательной власти в этой сфере, Бельгия с сожалением отмечает, что время для этого было выбрано неудачно и что не были проведены консультации на национальном и международном уровнях. Мы также с сожалением отмечаем введение налога на товары, импортируемые из Сербии и Боснии и Герцеговины, и призываем косовские власти немедленно отменить это решение.

Следует отметить, что две меры, которые я только что упомянул, являются частью более широкой риторики противоречий в отношениях между двумя сторонами. В этой связи мы призываем Сербию и Косово воздерживаться от любых действий или заявлений, которые могут усугубить напряженность.

Заключение всеобъемлющего юридически обязательного соглашения о нормализации отношений является единственным способом обеспечения региональной стабильности. Мы призываем президентов Сербии и Косово в полной мере участвовать в диалоге, проводимом под эгидой Европейского союза. Обе стороны конфликта должны выполнить свои обязательства по созданию условий, способствующих диалогу. Мы подчеркиваем важность участия в этом процессе представителей гражданского общества, включая женщин и молодежь.

Бельгия полностью поддерживает усилия Высокого представителя Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности г-жи Федерики Могерини в этой связи.

Мы приветствуем достигнутый в Совете компромисс по вопросу о сокращении количества заседаний и докладов по этому вопросу. Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) и Организация Объединенных Наций, несомненно, способствовали улучшению ситуации в сравнении с тем, как обстояли дела 20 лет назад. Тем не менее проблемы, с которыми в настоящее время сталкивается Косово, рассматриваются главным образом в контексте европейской интеграции в сотрудничестве с Миссией Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово. Кроме того, как я уже напоминал, диалог между Сербией и Косово проводится под эгидой Европейского союза. Поэтому мы присоединяемся к нашим европейским коллегам и призываем переориентировать усилия МООНК и полностью адаптировать их с учетом такого развития событий. В конечном счете, мы убеждены, что у Сербии и Косово есть будущее в Европе, однако во многом оно зависит от их действий.

Г-н Меса-Куадра (Перу) (*говорит по-испански*): Мы благодарим Вас, г-н Председатель, за организацию этого заседания, а г-на Танина за его содержательный брифинг. Мы также приветствуем присутствующих здесь г-на Дачича и г-жу Читаку. Мы должным образом приняли к сведению их заявления.

Мы признаем, что ситуация в Косово улучшилась со времен создания Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) в 1999 году. Тем не менее мы также понимаем, что сохраняются серьезные проблемы, которые необходимо решить для достижения прочного мира и примирения в регионе. Поэтому мы рады тому, что была достигнута договоренность относительно периодичности проведения заседаний Совета Безопасности по этому вопросу.

Перу вновь подчеркивает важность того, чтобы все стороны сохраняли приверженность выполнению и осуществлению резолюции 1244 (1999) и Брюссельского соглашения и чтобы Совет сохранял единство и проявлял внимание к выполнению своей роли как гаранта. Мы уже выразили нашу обеспокоенность по поводу того, что принятие парламентом Косово трех законов, предусматривающих создание армии, и решения повысить налог на импорт товаров из Сербии и Боснии и Герцеговины до 100 процентов может негативно сказаться на стабильности в Балканском субрегионе. Торговля способствует укреплению мира и взаимопонимания, и поэтому ее следует поощрять, а не ограничивать.

Мы также призываем стороны избегать действий, которые ведут к обострению недоверия и напряженности, и принимать необходимые меры для возобновления процесса диалога в конструктивном и прагматичном ключе. Мы считаем, что процесс диалога, проводимого при содействии Европейского союза, по-прежнему играет ключевую роль в деле содействия нормализации отношений между Белградом и Приштиной, а также поощрения выполнения ими обязательств, относящихся к их соответствующим процессам европейской интеграции.

В этой связи мы хотели бы подчеркнуть важность участия граждан обеих стран, особенно женщин и молодежи, в процессе формирования общего видения будущего. Мы приветствуем выдвинутые миссией инициативы касательно женщин и мира и безопасности и надеемся, что приоритетное внимание будет уделяться осуществлению повестки дня по вопросам молодежи, мира и безопасности. Мы также подчеркиваем важность соблюдения и укрепления верховенства права и поддержания доверия граждан к институтам, особенно в том, что касается поощрения и защиты прав человека. Для этого требуется признание этнического, религиозного и культурного многообразия населения и его наследия. В этой связи мы хотели бы отметить работу Миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово, а также процесс передачи полномочий косовским властям и роль специализированных судов.

В заключение наша делегация хотела бы выразить признательность МООНК, Силам для Косово, Европейскому союзу, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и другим международным организациям за проделанную работу и за их постоянный вклад в построение устойчивого мира в Косово.

Г-н Джани (Индонезия) (*говорит по-английски*): Прежде всего. позвольте мне поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря

г-на Захира Танина за его информацию о последних событиях в Косово. Я хотел бы также приветствовать в Нью-Йорке первого заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Республики Сербия Его Превосходительство Ивицу Дачича и поблагодарить его за то, что он поделился своим мнением о последних событиях в регионе.

Специальный представитель Генерального секретаря обрисовал нам картину происходящего на местах. Мы с обеспокоенностью отмечаем продолжающийся рост напряженности в регионе. Сейчас важно обеспечить, чтобы такой рост напряженности не привел к эскалации и углублению конфликта. В связи с этим необходимо, чтобы все стороны проявляли сдержанность и не стремились к дальнейшему обострению ситуации. Я считаю, что это является главной целью и единственной причиной нашей сегодняшней встречи. Мы будем собираться на все новые и новые заседания, пока не найдем прочного решения проблемы, которое приведет к миру в регионе. Говоря кратко, я хотел бы привлечь внимание членов Совета к трем следующим моментам.

Во-первых, осуществление резолюции 1244 (1999) было и остается базовым условием урегулирования конфликта в регионе. Разумеется, от каждой стороны ожидают выполнения ее обязательств по этой резолюции без каких-либо исключений. Было бы большой ошибкой обнулить прогресс, достигнутый за два десятилетия, из-за нарушений резолюции, поскольку это почти наверняка поставит под угрозу мир и безопасность в регионе. Обвинения и разглагольствования никому не помогают, напротив, они затрудняют путь к примирению.

Во-вторых, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и нормами международного права Индонезия последовательно выступает в поддержку суверенитета и территориальной целостности государств — членов Организации Объединенных Наций, в том числе Сербии. Мы не будем мириться с действиями, которые нарушают суверенитет или территориальную целостность любого государства. При возникновении каких-либо разногласий диалог всегда является наилучшим и единственным способом решения проблемы; отсюда вытекает необходимость создания благоприятных условий для возобновления переговоров.

Это подводит меня к моему третьему замечанию. Индонезия твердо убеждена в том, что при решении этого вопроса все стороны должны пользоваться мирными средствами, такими как диалог и переговоры, конструктивно сотрудничать друг с другом и идти на взаимные уступки. Сегодня стороны, а также многие члены Совета Безопасности высказывали законные опасения. Мы считаем, что создание на базе Сил безопасности Косово вооруженных сил и введение 100-процентного тарифа на поставки из соседних стран не соответствует духу конструктивного взаимодействия и может быстро привести к снижению доверия в отношениях между сторонами. Тарифная политика Приштины сдерживает прогресс на переговорах и является плохо продуманной, поскольку она не способствует ничьим интересам, а напротив негативно сказывается на рядовых потребителях. Индонезия верит в то, что, если действовать в духе конструктивного сотрудничества и идти на взаимные уступки, хотя это и непросто, появится надежда на достижение мира и на выход на решение через диалог. Разумеется, мы приветствуем усилия Европейского союза в этой связи.

Мы хотели бы выразить нашу признательность Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) за проделанную к настоящему времени работу. Мы поддерживаем постоянное взаимодействие МООНК и призываем Миссию продолжать предпринимать усилия к созданию благоприятных условий для возобновления политических переговоров. Весьма приветствуются новаторские подходы к укреплению доверия посредством установления доверительных отношений между общинами и вовлечения в диалог молодежи и женщин. Контакты между людьми имеют важное значение для воспитания чувства толерантности.

Мое детство прошло в Югославии и пришлось на начало 1960-х годов. Я видел людей из различных общин и этнических групп, живущих вместе в гармонии и счастье. Мне, например, хотелось бы, чтобы люди снова жили так же. А пока это не стало реальностью, Совет Безопасности должен продолжать заниматься этим вопросом и добиваться от сторон, чтобы они сели за стол переговоров и нашли взаимоприемлемое и взаимовыгодное решение на благо всех народов региона.

Г-н аль-Отейби (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) г-на Захира Танина за его подробный брифинг для членов Совета по докладу Генерального секретаря о деятельности Миссии в Косово (S/2019/102). Мы также воздаем должное Организации Объединенных Наций за ее жизненно важную роль в прошедший период, когда она оказывала помощь Косово в укреплении его институтов во исполнение соответствующих резолюций Совета, в частности резолюции 1244 (1999). Я также приветствую присутствующего здесь заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Сербии и посла Косово в Соединенных Штатах и благодарю их за выступления.

Прежде всего, я хотел бы подтвердить, что ведущийся в Брюсселе на высоком уровне и при содействии Европейского союза диалог между Белградом и Приштиной остается наиболее подходящей площадкой для урегулирования всех нерешенных проблем в отношениях между двумя сторонами. Это правильный способ для выработки долгосрочных, справедливых и согласованных решений. Мы призываем обе стороны проявлять сдержанность, принять все необходимые меры для смягчения напряженности, стремиться к преодолению препятствий, продемонстрировать необходимую политическую волю, взять на себя обязательство заключить всеобъемлющее соглашение и создать надлежащие условия для возобновления диалога и нормализации отношений между собой.

Хотя мы все понимаем деликатный характер утвержденной парламентом Косово меры преобразовать Силы безопасности Косово в вооруженные силы, с учетом того, что создание собственных национальных институтов является суверенным и подлинным правом любого государства, мы настоятельно призываем обе стороны продолжать решать эти вопросы путем диалога. В этой связи мы разделяем озабоченность Генерального секретаря по поводу напряженности в отношениях между Белградом и Приштиной и связанной с этим угрозы стабильности, особенно в северной части Косово. Поэтому обе стороны должны воздерживаться от любых односторонних мер, которые могли бы повлечь за собой дополнительное усиление напряженности.

Мы приветствуем прогресс, достигнутый Рабочей группой по пропавшим без вести лицам после произошедших в Косово событий, и призываем обе стороны воспользоваться набранной динамикой и добиться дальнейшего прогресса в решении проблемы пропавших без вести лиц в целях установления прочного примирения и создания благоприятных условий для поддержания добрососедских отношений. Мы также с удовлетворением отмечаем работу, проводимую МООНК в сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций в Косово и в партнерстве с местными и международными субъектами по осуществлению рекомендаций Форума Организации Объединенных Наций по укреплению доверия, состоявшегося в мае 2018 года, в рамках оказания поддержки мерам по установлению более доверительных отношений между общинами.

В заключение я хотел бы сказать, что международному сообществу следует и впредь добиваться от Приштины и Белграда, чтобы они преодолели свои разногласия и выработали консенсусные, справедливые и прочные решения, приемлемые для обеих сторон, что поможет заложить основу для мира, безопасности и стабильности в регионе.

Г-н Ипо (Кот-д'Ивуар) (*говорит по-французски*): Наша делегация приветствует созыв этого заседания, посвященного Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК), и благодарит Специального представителя Генерального секретаря и главу МООНК г-на Захара Танина за его всеобъемлющий брифинг.

Кот-д'Ивуар с удовлетворением отмечает обнадеживающие тенденции в области политики, экономики и безопасности, которые наблюдаются в Косово в последние годы. Этого прогресса удалось добиться также благодаря поддержке, которую международное сообщество оказывает через МООНК, чья помощь правительству позволила существенно продвинуть процесс примирения между различными общинами и восстановить мир и стабильность.

Что касается безопасности, то усилия, которые Силы для Косово прилагают с 1999 года, в большой мере способствуют сохранению безопасной

и спокойной обстановки и обеспечению свободы передвижения людей и товаров. Однако, несмотря на эти обнадеживающие признаки, наша страна обеспокоена в связи с ростом напряженности и постоянно возникающими трудностями на пути нормализации отношений между Косово и Сербией. Такая ситуация может подорвать усилия Миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово, чей вклад в нормализацию обстановки и обеспечение институциональной стабильности в Косово заслуживает высокой оценки.

Кот-д'Ивуар призывает Косово и сербские общины удвоить усилия по налаживанию конструктивного диалога и активизировать меры по укреплению взаимного доверия для недопущения новой эскалации напряженности. Считаем также, что пересмотр таможенных пошлин в размере 100 процентов на товары, импортируемые из Сербии и Боснии, способствовал бы возобновлению переговоров между Косово и Сербией с целью заключения соглашения о свободной торговле с Европейским союзом.

Наша страна также настоятельно призывает косовские власти принять необходимые меры для устранения всех препятствий на пути создания ассоциации/ сообщества муниципалитетов, где сербы составляют большинство населения, поскольку такие меры, несомненно, будут способствовать ослаблению и смягчению социально-политической напряженности.

Кот-д'Ивуар приветствует усилия косовских властей по утверждению верховенства права и борьбе с безнаказанностью. В этой связи мы приветствуем арест трех лиц, обвиняемых в убийстве 16 января 2018 года лидера гражданской инициативы «Свобода, демократия, справедливость» Оливера Ивановича. Кроме того, наша страна приветствует создание межведомственного комитета, которому поручено осуществлять мониторинг и готовить отчеты по вопросам, связанным с насильственным экстремизмом, а также вынесенное 20 декабря Специализированной прокуратурой в адрес одного лица обвинительное заключение за связь с террористической группой.

Зыбкость нынешней ситуации требует немедленного возобновления переговоров под руководством Высокого представителя Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности г-жи Федерики Могерини. Ее посредничество будет способствовать оживлению процесса примирения, продвижению тематики прав человека и окончательному урегулированию вопроса о Косово.

В заключение наша страна призывает международное сообщество внести существенный взнос в бюджет целевого фонда поддержки косовских общин рома, ашкали и «египтян».

Г-жа Вронецкая (Польша) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поблагодарить Специального представителя г-на Захира Танина за его содержательный брифинг. Я хотела бы также поблагодарить первого заместителя председателя правительства, министра иностранных дел Сербии г-на Дачича и посла Читаку за их сегодняшние выступления в Совете. Мы рады тому, что Совет смог достичь широкого согласия в отношении сроков проведения в будущем заседаний Совета, посвященных Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК).

Со времени последнего стратегического обзора МООНК прошло десять лет. Мы считаем, что настало время провести новый обзор, чтобы постепенно сократить численности сил и, если возможно, сэкономить ресурсы. Безусловно, сегодня нет необходимости в сохранении нынешнего уровня участия Организации Объединенных Наций. Мы с удовлетворением отмечаем, что число членов Совета, разделяющих это мнение, растет.

Мы поддерживаем и внимательно отслеживаем диалог между Белградом и Приштиной. Нормализация отношений между двумя столицами имеет решающее значение для процесса интеграции Сербии и Косово в Европейский союз. Мы надеемся, что обе стороны будут в одинаковой мере выполнять Брюссельское соглашение.

В самом Косово отмечается внутренняя напряженность и политическая ситуация остается нестабильной. Политическим силам в Косово необходимо сосредоточиться на осуществлении положений Соглашения о стабилизации и ассоциации, реализации европейской программы реформ и на продолжении диалога с Сербией. На этих направлениях уже достигнут прогресс, но он нуждается в ускорении. Необходимо продолжать демонстриро-

вать приверженность верховенству права и борьбе с коррупцией и организованной преступностью.

Польша выступает в поддержку обеспечения стабильности и безопасности в Европе, в том числе в регионе Западных Балкан. Мы являемся крупнейшим национальным донором Миссии Европейского союза по вопросам законности и правопорядка в Косово, в состав которой мы направили примерно 115 наших граждан для оказания поддержки в работе соответствующих правоохранительных органов Косово и в повышении их эффективности и действенности, содействия их многоэтничности и усиления их подотчетности. Кроме того, примерно 250 наших военнослужащих и гражданских служащих работают в Силах для Косово.

Польша поддерживает политику открытых дверей Европейского союза, поскольку европейская интеграция является единственной гарантией долгосрочной стабильности, экономического развития, безопасности и добрососедских отношений на Западных Балканах. Кроме того, мы подчеркиваем важность Специализированного суда и Специализированной прокуратуры для международной и евроатлантической интеграции страны.

Что касается вопроса о преобразования Сил безопасности Косово, то мы убеждены в том, что создание на их базе армии не противоречит резолюции 1244 (1999) и что эта работа должна носить всеобъемлющий характер и проводиться постепенно и открыто в соответствие с Конституцией Косово. Реформированные Силы безопасности Косово должны служить интересам безопасности всех общин, включая косовских сербов.

Кроме того, мы призываем Косово пересмотреть свое решение о распространении таможенных тарифов на импорт из Сербии и Боснии и Герцеговины. Для решения таких вопросов и споров существуют соответствующие форматы, и сторонам следует эффективно их использовать.

Позвольте мне завершить свое выступление словами, которые уже неоднократно звучали в этом зале. По мнению Польши, Косово вполне способно само решить свою судьбу и реализовать свой потенциал в рамках единой системы европейских ценностей. Мы готовы оказать в этом необходимую помощь.

Г-н Фиальо Биллини Порторреаль (Доминиканская Республика) (*говорит по-испански*): Приветствуем проведение этого информативного заседания. Благодарим Специального представителя г-на Захира Танина за его брифинг о ситуации в Косово в период с 16 октября по 15 января. Хотели бы также поблагодарить представителей Сербии и Косово за то, что сегодня они работают вместе с нами.

Мы приветствуем представленный г-ном Таниным подробный доклад Генерального секретаря (S/2019/102). Доминиканская Республика считает, что после развертывания Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) во исполнение резолюции 1244 (1999) на местах, несмотря на многочисленные проблемы, достигнут большой прогресс. Отмечаем, что Белград и Приштина находятся на верном пути к долговременной нормализации отношений между ними при посредничестве Европейского союза. Тем не менее, мы призываем стороны продемонстрировать сегодня более гибкую позицию и свою приверженность осуществлению резолюции 1244 (1999) и Брюссельского соглашения от 2013 года. Рекомендуем предпринять необходимые шаги для ослабления напряженности и восстановления коммуникационных каналов между Приштиной и Белградом, с тем чтобы открыть путь к конструктивному диалогу, который позволит добиваться прогресса на переговорах в целях достижения решения.

Наша делегация считает, что усилия необходимо переориентировать на достижение общего блага, укрепление межобщинного доверия и выработку приемлемого для всех соглашения исключительно в рамках политического диалога. В этой связи мы поддерживаем необходимость создания новых возможностей для укрепления руководящей роли женщин и молодежи, с тем чтобы они могли начать играть более заметную роль в динамике процесса нормализации отношений.

Доминиканская Республика поддерживает МООНК и признает, что сложившаяся ситуация влияет на мир и безопасность во всем Балканском субрегионе. В этой связи мы вновь подтверждаем нашу убежденность в том, что достижение сторонами согласия возможно только на основе принципов мирного разрешения споров, многосторонности, Устава Организации Объединенных Наций и норм между-

народного права. Мы считаем, что пришло время закрыть главу долгой и бесполезной конфронтации и обеспечить возможность строительства будущего, в котором уважение принципа мирного сосуществования будет надежной гарантией устойчивого развития всех общин и решения нынешних и будущих проблем.

Наконец, мы хотели бы поблагодарить МООНК, Силы для Косово, Европейский союз и Организацию по безопасности и сотрудничеству в Европе за их работу по установлению мира в Косово, ведущуюся под эгидой Совета.

Г-н Матжила (Южно-Африканская Республика) (*говорит по-английски*): Благодарю Вас, г-н Председатель, за включение этого вопроса в сегодняшнюю повестку дня. При соблюдении соответствующих правил процедуры, предусмотренных методами работы Совета Безопасности, Вы можете рассчитывать на мою поддержку.

Благодарю также Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по делам Временной администрации в Косово (МООНК) г-на Захира Танина за его выступление. Приветствуем также первого заместителя председателя правительства и министра иностранных дел Республики Сербия Его Превосходительство г-на Ивицу Дачича и благодарим его за его выступление. Кроме того, мы принимаем к сведению заявление г-жи Читаку.

Южная Африка приветствует деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово, осуществляемой при поддержке страновой группы Организации Объединенных Наций, — усилия которых в значительной мере способствовали созданию благоприятных условий для достижения компромисса и обеспечения примирения и стабильности в Косово, что отмечается в докладе Генерального секретаря (S/2019/102). Кроме того, Южная Африка высоко оценивает усилия Белграда и Приштины в рамках диалога, проводимого при содействии Европейского союза в целях нормализации отношений, несмотря на проблемы, с которыми сталкиваются оба лидера в поисках долгосрочного и мирного политического урегулирования.

Конечно, введение 100-процентных тарифов на сербские товары и преобразование Сил безопасности Косово в регулярные вооруженные силы не способствуют созданию обстановки, благоприятствующей выработке долгосрочного решения проблемы Косово. Возможно, администрация Косово изъявит желание проанализировать эти решения на предмет их приостановления или полного пересмотра в качестве своего вклада в создание мирной атмосферы, в которой могут состояться переговоры.

Южная Африка хотела бы также отметить усилия Генерального секретаря и его Специального представителя г-на Захира Танина, а также их поддержку мирного процесса в Косово. Это непросто. Это очень сложный процесс. Мы хотели бы вновь заявить о том, что присутствие Организации Объединенных Наций в Косово имеет исключительно большое значение для поисков решения и поощрения сотрудничества между всеми сторонами, как это предусмотрено положениями резолюции 1244 (1999). Вместе с тем мы по-прежнему обеспокоены повторным обострением напряженности в Косово в связи с созданием специальных охранных зон, где продолжаются строительные работы. Все соответствующие стороны должны взять на себя обязательства соблюдать и защищать религиозное единство и наследие, а также уважать принцип верховенства права и решения Совета по осуществлению и наблюдению.

Южная Африка хотела бы поддержать содержащееся в докладе Генерального секретаря мнение о необходимости дальнейшего взаимодействия с властями, представителями гражданского общества, а также двусторонними и международными партнерами. Это будет играть важную роль в обеспечении активной поддержки миростроительства и усилий по укреплению доверия между общинами в Косово.

Надеемся, что действия в духе диалога позволят заложить основу для переговоров о всеобъемлющем и справедливом политическом урегулировании, которое будет приемлемым для обеих сторон.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве президента Экваториальной Гвинеи.

Прежде всего я благодарю Специального представителя Генерального секретаря и руководителя Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) г-на Захира Танина за представленную им инфор-

мацию о произошедших за последние несколько месяцев событиях в Косово. Благодарю также первого заместителя председателя правительства и министра иностранных дел Сербии Его Превосходительство г-на Ивицу Дачича и посла Косово в Соединенных Штатах Ее Превосходительство г-жу Влору Читаку за их выступления.

Наша делегация приветствует решение созвать сегодняшнее заседание для изучения ситуации в Косово. Считаем, что сегодняшнее заседание дало членам Совета Безопасности возможность сыграть конструктивную роль в улучшении ситуации на местах и что оно побудит обе стороны продемонстрировать свою полную приверженность стремлению достичь соглашения по вопросу о Косово. В соответствии с этой позицией, мы принимаем к сведению представленный Генеральным секретарем (S/2019/102) доклад и выражаем особую озабоченность в связи с ростом напряженности в отношениях между Белградом и Приштиной в течение отчетного периода. Такие действия, как решение правительства Косово повысить налоги на импорт товаров из Сербии и Боснии и Герцеговины до 100 процентов, решение мэров четырех косовских муниципалитетов с преобладанием сербов уйти в отставку и прекратить официальные контакты с властями в Приштине, а также ряд межэтнических инцидентов, явно требуют внимания Совета Безопасности и настроя на сотрудничество с Белградом и Приштиной ради нормализации отношений.

В этой связи мы приветствуем тот факт, что члены Совета Безопасности готовы к рассмотрению последних событий, о которых говорится в докладе Генерального секретаря. Поддерживаем также замечания Генерального секретаря о том, что сейчас, как никогда, лидерам Белграда и Приштины следует избегать любых действий, которые могли бы еще больше усилить напряженность, и стремиться к возобновлению взаимодействия и достижению прогресса в диалоге, проводимом при содействии Европейского союза. В этой связи мы призываем их активизировать работу по поиску всеохватного и мирного политического решения вопроса о Косово.

Республика Экваториальная Гвинея вновь подтверждает свое уважение суверенитета и территориальной целостности Республики Сербия. В связи с этим мы настоятельно призываем стороны продолжать диалог в целях содействия нормализации отношений, поскольку обеспечение безопасности и стабильности в Косово требует настроя обеих сторон на продолжение политического диалога ради поисков надежного решения, приемлемого для всех сторон.

Наконец, мы воздаем должное МООНК за прекрасную работу на местах и ту поддержку, которую она оказывает всем народам Косово, а также региональным и международным субъектам, по выполнению мандатов, прописанных в резолюции 1244 (1999), которая служит нормативно-правовой основой для справедливого урегулирования в Косово. В связи с этим мы настоятельно призываем их продолжать конструктивное взаимодействие с Приштиной и Белградом, с тем чтобы сделать возможным урегулирование вопроса о Косово.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих функций Председателя Совета.

Список ораторов исчерпан.

Заседание закрывается в 17 ч 40 мин.